



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SKI

ROLLERSKI TOUR 2004

50, R des Marquisats F-74011 ANNECY
Téléphone : + 33 (0)4 50 51 40 34 - Télécopie : + 33 (0)4 50 51 75 90
www.rollerskitour.com tour@rollerskitour.com

Cf : Anancy, le 12 juillet 2004
1/2 PAGES

Objet : Ouverture / Opening Rollerski Tour 2004
Alpe d'Huez

FRANÇAIS
(ENGLISH VERSION FOLLOWS)

RÉDACTION SPORTIVE

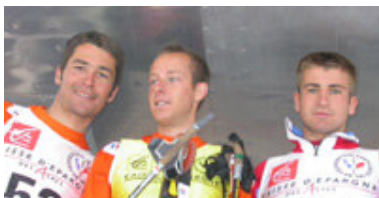
AGENCE DE PRESSE

PRESS AGENCY

VICTOIRE D'EMMANUEL JONNIER CHEZ LES HOMMES ET DE L'ITALIENNE ERIKA BETTIMESCHI SUR LA MONTEE DE L'ALPE D'HUEZ ILS DEVIENNENT LES NOUVEAUX LEADERS DU ROLLERSKI TOUR 2004

ENGLISH UP HILL RACE VICTORY OF EMMANUEL JONNIER FROM FRANCE IN MEN RACE AND ERIKA BETTIMESCHI FROM ITALY IN LADIES RACE

Men/ Hommes



- 1er Emmanuel Jonnier (France) 54 02
- 2e Alexandre Rousselet (France) 54 13
- 3e Simone Paredi (Italie) 54 22
- 4e Vincent Vittoz (Fra) 55 09
- 5e Stephane Passeron (Fra) 55 22
- 6e Christophe Perrillat Collomb (Fra) 57 06
- 7e Eugenio Bianchi (Ita) 57 19
- 8e Benoit Chauvet (Fra) 57 52
- 9e Jean Marc Gaillard (Fra) 58 12
- 10e Robin Duvillard (Fra) 59 04
- 14e Oleksly Dushyn (Ukr) 1 03 31
- 17e Harald Treude (Ger) 1 04 56
- 18e Rolando Cuaz (Ita) 1 05 47
- 19e Sebastien Bech (Ger) 1 05 56
- 20e Kay Helfricht (Ger) 1 06 03

...

Ladies/Dames (13 km)



- 1er Erika Bettimeschi (Italie) 52 04
- 2e Aurélie Storti (France) 54 18
- 3e Aurélie Jaegy (France) 54 31
- 4e Emilie Vina (Fra) 56 00
- 5e Helena Ektova (Rus) 58 16



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SKI

ROLLERSKI TOUR 2004

50, R des Marquisats F-74011 ANNECY
Téléphone : + 33 (0)4 50 51 40 34 - Télécopie : + 33 (0)4 50 51 75 90
www.rollerskitour.com tour@rollerskitour.com

6e Elodie Bourgeois Pin (Fra) 59 22
7e Michaela riesen (Ger) 1 02 42
8e Caroline Weibel (Fra) 1 07 37
9e Flavia Nicoli (Ita) 1 08 20
10e Elsa Mondo (Fra) 1 18 59



SAMEDI / OUVERTURE REUSSIE A L'ALPE D'HUEZ POUR LE ROLLERSKI TOUR 2004

C'est une formule inédite qui a servi de hors d'œuvre avant le plat consistant qui sera offert dimanche à l'élite européenne du Rollerski Tour.

Les organisateurs de l'Alpe d'Huez ont créé une course par élimination au cœur de la station, le suspens était présent à chaque tour devant un public nombreux, connaisseur et enthousiaste. Chez les femmes on a applaudi la victoire de la lauréate du Rollerski Tour 2003 qui pourrait bien dominer encore toute la saison : Aurélie Jaeggy, devant la Russe Helena Ektova et Elodie Bourgeois Pin.

Chez les hommes, l'Italien Simone Paredi a raffé la mise, ce qui n'est pas vraiment une surprise car il appartient à l'élite mondiale du rollerski. Il est venu à bout de trois irréductible Gaulois, Nicolas Perrier, Christophe Perrillat et Jean Marc Gaillard.

Les Suédois, les Allemands, les Ukrainiens et les Russes rêvent de prendre leur revanche dimanche sur la montée de l'Alpe d'Huez mais de sources bien informées, il se murmurait que la première place n'échappera pas au recordman et champion du monde Vincent Vittoz ou à son éternel challenger Jean Marc Gaillard.

Elimination Race Saturday 10th july 2004



1er Simone Paredi (Ita)
2e Nicolas Perrier (Fra)
3e Christophe Perillat (Fra)



1ere Aurélie Jaeggy (Fra)



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SKI

ROLLERSKI TOUR 2004

50, R des Marquisats F-74011 ANNECY
Téléphone : + 33 (0)4 50 51 40 34 - Télécopie : + 33 (0)4 50 51 75 90
www.rollerskitour.com tour@rollerskitour.com

2e Helena Ektova (Rus)
3e Elodie Bourgeois Pin (Fra)

Men and girls Saturday races podiums.



Vincent Vittoz

ENGLISH SATURDAY / GREAT AND GRAND OPENING IN ALPE D'HUEZ FOR THE ROLLERSKI TOUR 2004

This is with a new formula race (elimination on each lap) that we start on Saturday in Alpe d'Huez before the great "montée" (up-hill) de l'Alpe d'Huez on Sunday (1083 m high differences)

In the men race Simone Paredi the Italian had shown that he is on of the best rollerskier of the moment. The French Nicolas Perrier is taking a very nice second place and Christophe Perrillat the third one.

In the ladies race, the winner of Rollerski Tour 2003 Aurélie Jaeggy as still shown that we will have to count on her this year. Helena Ektova the Russian is taking second place and Elodie Bourgeois Pin, third place.

French Ski Federation : Pierre Teyssot +33 6 60 88 40 42 pteyssot@rollerskitour.com
Alpe d'Huez : Audrey Robert Tel : 04 76 11 44 59 / Fax : 04 76 80 69 54